"Lord I Call..." – Tone 5

Reader: In the Fifth Tone, Lord, I call upon You, hear me!

Lord, I call upon You, hear me!
Hear me, O Lord!
Lord, I call upon You, hear me!
Receive the voice of my prayer,
when I call upon You!//
Hear me, O Lord!

Let my prayer arise
in Your sight as incense,
and let the lifting up of my hands
be an evening sacrifice!//
Hear me, O Lord!

Reader: (Reads text from service book)
v. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your name!

By Your precious Cross, O Christ,
You have put the devil to shame.
By Your Resurrection, You have blunted the sting of sin
and saved us from the gates of death.//
We glorify You, O only begotten One.

v. (9) The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.

Christ was led as a sheep to the slaughter
in order to grant Resurrection to the human race.
The princes of Hades were frightened by this,
for the gates of sorrow were lifted.
Christ the King of glory had entered,
saying to those in chains: "Go forth!"//
And to those in darkness: "Come to the light!"

v. (8) Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!

Oh, great wonder!
The Creator of the invisible suffered in the flesh in His love for man
and rose again immortal.
Come, O sons of nations,
let us worship Him,
Delivered from error by His compassion,//
we have learned to sing of one God in three Persons!

v. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!

We offer You our evening worship,
O never setting Light,
Who came in these last days to the world in the flesh;
Who even descended to Hades to dispel its darkness.
And Who have revealed the light of Resurrection to the nations.//
Glory to You, O Lord and Giver of light!

v. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.

We glorify the Leader of our salvation;
by His Resurrection from the dead,

the world was saved from deceit.
The assembly of Angels rejoices
as the deceit of demons is overthrown.//
Fallen Adam rises as the devil falls.

v. (5) For Your name's sake I have waited for You, O Lord, my soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.

The guards were instructed by the lawless ones:
"Hide the rising of Christ, take money and say:
'The body was stolen from the tomb while we were asleep.'"
But who has heard of a body being stolen,
a body embalmed and naked,
with its grave clothes left behind in the tomb?
Do not be deceived, O Jews,
study the words of the Prophets and understand://
Christ is the Redeemer of the world and all powerful!

v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch let Israel hope on the Lord

O Lord, Who have captured Hades
and trampled on death;
You have enlightened the world by Your precious Cross.//
O Savior, have mercy on us!

v. (3) In the First Tone, For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

Brothers, let us not pray like the Pharisee!
He who exalts himself will be humbled.
Let us prepare to abase ourselves by fasting;
let us cry aloud with the voice of the Publican://
"O God, forgive us sinners!"

v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!

Brothers, let us not pray like the Pharisee!
He who exalts himself will be humbled.
Let us prepare to abase ourselves by fasting;
let us cry aloud with the voice of the Publican://
"O God, forgive us sinners!"

v. (1) For His mercy is abundant towards us; and the truth of the Lord endures for ever.

The Pharisee went up to the temple with a proud and empty heart;
the Publican bowed himself in repentance.
They both stood before You, O Master:
the one, through boasting, lost his reward,
but the other, with tears and sighs, won Your blessing:
Strengthen me, O Christ our God, as I weep in Your presence,//

since You are the Lover of man!

In the Eighth Tone, Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

I know the value of tears, O almighty Lord:
they delivered Hezekiah from the gates of death,
and rescued the harlot from repeated sins.
Tears justified the Publican instead of the Pharisee.
I pray You, O Lord://
"Number me with the former, and have mercy on me!"

In the Fifth Tone, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

In the Red Sea of old,
a type of the Virgin Bride was prefigured.
There Moses divided the waters;
here Gabriel assisted in the miracle.
There Israel crossed the sea without getting wet,
here the Virgin gave birth to Christ without seed.
After Israel's passage, the sea remained impassable;
after Emmanuel's birth, the Virgin remained a Virgin.
O ever-existing God, Who appeared as Man,//
O Lord, have mercy on us!

Priest: Wisdom! Let us attend!
Choir: O Gladsome Light … (p. 16)

Aposticha – Tone 5 *(for the Resurrection)*

We magnify You in songs of praise,
O incarnate Christ and Savior.
By accepting the Cross and death for our sake,
as the Lord and Lover of man,
You overthrew the gates of Hades,//
and arose on the third day, saving our souls.

v. The Lord is King; He is robed in majesty!

By being pierced in the side, O Lover of man,
You have poured out drops of life and salvation for all.
By accepting death in the flesh, You have granted us immortality.
You have freed us by being placed in the tomb,
and have resurrected us with Yourself in glory, as God.//
Glory to You, O Lord and Lover of man!

v. For He has established the world, so that it shall never be moved.

Your crucifixion and descent into Hades are awesome, O Lover of man.
You have captured it, releasing the ancient prisoners.
You have opened Paradise and given it to us.
Grant us purification of sins,
who glorify Your Resurrection on the third day!

Make us worthy of Paradise//
and save us, O Lover of man!

v. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!

For our sake, You accepted death in the flesh,
to rise from the dead on the third day.
Heal us from our earthly passions,
and restore us from our evil transgressions;//
and save us, O Lover of man!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

The weight of my transgressions burdens my eyes:
I cannot lift my gaze to the heights of heaven, O Lord.
Accept me in repentance, as You accepted the Publican;//
have mercy on me, O Savior!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

(Theotokion – Tone 5)
O Most precious Virgin,
you are the gate, the Temple,
the Palace, and the Throne of the King.
From You, my Redeemer, Christ the Lord,
appeared to those asleep in darkness.
He is the Sun of righteousness,
Who desired to enlighten His image, whom He had created.
Since you possess motherly boldness before Him, O all praised Lady,//
pray unceasingly that our souls may be saved!

Then, St. Symeon's Prayer (p. 25)

(Resurrectional Troparion – Tone 5)
Let us, the faithful, praise and worship the Word,
co-eternal with the Father and the Spirit,
born for our salvation from the Virgin;
for He willed to be lifted up on the Cross in the flesh,
to endure death,
and to raise the dead//
by His glorious Resurrection.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

(Resurrection Dismissal Theotokion – Tone 5)
Rejoice, Impassable Gate of the Lord!
Rejoice, O Wall and Protection of those who run to you!
Rejoice, O Unshakable Refuge!
Rejoice, O Virgin Mother of your God and Creator!//
Do not cease praying for those who praise you and worship your Son!

Then, the dismissal (p. 26)